

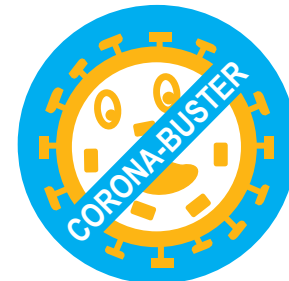
WICHTIG: TESTEN LASSEN - MELDEN - ZU HAUSE BLEIBEN

Sie kommen aus einem Risikogebiet mit vielen COVID19-Fällen? Bitte halten Sie **Abstand** zu anderen Menschen! Lassen Sie sich sofort **testen! Melden** Sie sich sofort beim Stadtgesundheitsamt! Wenn Sie das nicht tun, müssen Sie bis zu **25.000 Euro Strafe** zahlen.

Was ist ein Risikogebiet: www.offenbach.de/reiseinfo

Melden beim Stadtgesundheitsamt per **Online-Formular** unter www.offenbach.de/return oder per

Telefon: 069 8065-3520 / 069 8065-2431 / 069 8065-3815 / 069 8065-3796 oder per **E-Mail:**
hit.gesundheitsamt@offenbach.de

**IMPORTANT: FACETI TESTUL – ÎNREGISTRAȚI-VĂ - RĂMÂNEȚI ACASĂ**

Bine ați venit înapoi la Offenbach. Veniți dintr-o zonă de risc, cu multe cazuri de Corona?

Vă rugăm, să păstrați **distanța** față de ceilalți persoane! **Înregistrați-vă** imediat la oficiul de sănătate al orașului!
Încercați imediat! Dacă nu vă înregistrați, **veți fi amendat** cu o sumă de până la **€ 25.000**.

Aici aflați, ce este o zonă de risc: www.offenbach.de/reiseinfo.

Anunțați-vă la oficiul de sănătate al orașului folosind formularul online din www.offenbach.de/return sau telefonic la numerele 069/8065-3520, 069/8065-2431, 069/8065-3815, 069/8065-3796 sau la adresa de E-Mail: hit.gesundheitsamt@offenbach.de

ÖNEMLI: TEST YAPTIRIN - İLETİŞİME GEÇİN - EVDE KALIN

Offenbach'a tekrar hoş geldiniz. Korona vakalarının çok olduğu riskli bir bölgeden mi geliyorsunuz?

Lütfen diğer insanlara olan sosyal **mesafenizi** koruyun. Hemen **test** yaptırın. Şehir sağlık ofisiyle hemen **iletişime** geçin!

Bunu yapmazsanız, **25.000** avroya kadar para cezası ödemek zorunda kalacaksınız.

Risk bölgesi nedir: www.offenbach.de/reiseinfo

Şehir sağlık ofisiyle www.offenbach.de/return online formu doldurarak veya 069 8065-3520 / 069 8065-2431 / 069 8065-3815 / 069 8065-3796 telefon numaralarını arayarak ya da hit.gesundheitsamt@offenbach.de E- Posta adresini kullanarak **iletişime** geçebilirsiniz.

ВАЖНО: ТЕСТИРАЈТЕ СЕ - ПРИЈАВИТЕ СЕ - ОСТАНИТЕ КОД КУЋЕ

Добродошли назад у Офенбах. Да ли долазите са ризичног подручја са доста случајева короне?

Држите **дистанцу** према људима у окружењу! **Пријавите** се одмах градској здравственој служби! Одмах се тестирајте! Ако то не урадите, мораћете да платите казну од **25 000 евра**.

Шта је ризично подручје: www.offenbach.de/reiseinfo

Пријавите се градској здравственој служби помоћу обрасца који се налази на интернет адреси www.offenbach.de/return или на број телефона: 069 8065-3520 / 069 8065-2431 / 069 8065-3815 / 069 8065-3796 или преко имеил адресе:
hit.gesundheitsamt@offenbach.de

Stand 05. August 2020

VAŽNO: TESTIRAJTE SE - PRIJAVITE SE - OŠTANITE KOD KUĆE

Dolazite li iz područja rizika s mnogim slučajevima korone?

Držite se **podalje** od drugih ljudi! **Prijavite** se odmah kod gradske zdravstvene službe! Odmah se **testirajte!**

Ako to ne učinite, moraćete platiti kaznu do **25.000 eura**.

Što je područje rizika: www.offenbach.de/reiseinfo

Prijavi se gradskom uredu za zdravstvo putem mrežnog obrasca na www.offenbach.de/return ili do

Telefon: 069 8065-3520 / 069 8065-2431 / 069 8065-3815 / 069 8065-3796 preko imejl adrese:

hit.gesundheitsamt@offenbach.de

FONTOS: TESZTELJE - JELENTSE - MARADJON OTTHON

Üdvözlök az Offenbach-ban. Olyan kockázati területről származol, ahol sok corona-eset fordul elő?

Kérjük, tartsa **távol** másoktól! Azonnal **regisztráljon** a városi egészségügyi hivatalnál! Azonnal **próbálkozzon!**

Ha nem, 25 000 euró bírságot kell fizetnie. Mi a kockázati terület: www.offenbach.de/reiseinfo

Jelentést kell tenni a városi egészségügyi hivatalnak a www.offenbach.de/return online űrlapon vagy a következő

címen: **Telefon:** 069 8065-3520 / 069 8065-2431 / 069 8065-3815 / 069 8065-3796, vagy

E-mail: **hit.gesundheitsamt@offenbach.de**

WAŻNE: PRZETESTUJ - ZGŁOŚ - ZOSTAŃ W DOMU

Witamy ponownie w Offenbach. Czy przyjeżdżasz z obszaru ryzyka z wieloma przypadkami koronawirusa?

Prosimy o unikanie **kontaktu** z innymi ludźmi! **Zarejestruj** się natychmiast w miejskim wydziale zdrowia!

Przetestuj natychmiast! Jeśli tego nie zrobisz, będziesz musiał zapłacić grzywnę w wysokości do **25 000 euro**.

Czym jest obszar ryzyka: www.offenbach.de/reiseinfo

Zgłoś się do Miejskiego Wydziału Zdrowia korzystając z formularza online na stronie www.offenbach.de/return

lub przez **Telefon:** 069 8065-3520 / 069 8065-2431 / 069 8065-3815 / 069 8065-3796 albo na

E-mail: **hit.gesundheitsamt@offenbach.de**

IMPORTANT: GET TESTED - REPORT - STAY AT HOME

Do you come from a risk area with many corona cases?

Please **keep your distance** from other people! Get **tested** immediately!

Register immediately with the city health office! If you don't, you will have to pay a fine of up to **25,000 euros**.

What is a risk area: www.offenbach.de/reiseinfo

Report to the City Health Office using the online form at www.offenbach.de/return

or by **Telefon:** 069 8065-3520 / 069 8065-2431 / 069 8065-3815 / 069

8065-3796 or by **E-mail:** **hit.gesundheitsamt@offenbach.de**

English

IMPORTANT: FAITES-VOUS TESTER - RAPPORT - RESTEZ À LA MAISON

Bienvenue à Offenbach. Vous venez d'une zone à risque avec de nombreux cas corona? Veuillez garder vos **distances** avec les autres! Faites-vous **tester** immédiatement! **Inscrivez-vous** immédiatement au bureau de santé de la ville! Sinon, vous devrez payer une amende pouvant aller jusqu'à **25 000 euros**.

Qu'est-ce qu'une zone à risque: www.offenbach.de/reiseinfo

Présentez-vous à l'Office de la santé de la ville en utilisant le formulaire en ligne sur

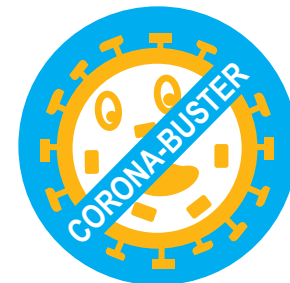
www.offenbach.de/return ou par **Telefon:** 069 8065-3520 / 069 8065-2431 / 069

8065-3815 / 069 8065-3796 ou par **Courriel:** **hit.gesundheitsamt@offenbach.de**

Bosanski

Magyar

Polskie



Italiano

IMPORTANTE: FAI IL TEST - REGISTRATI - RESTA A CASA

Bentornato a Offenbach. Stai provenendo da un'area a rischio con molti casi di corona? Mantieni le **distanze** da altre persone!

Registrati immediatamente presso l'ufficio sanitario della città! Fai subito un **test!**

In caso contrario, dovrai pagare una multa fino a **25.000 euro**.

Cos'è un'area a rischio:

www.offenbach.de/reiseinfo

Registrati all'ufficio sanitario della città utilizzando il modulo online su

www.offenbach.de/return o telefona al

069 8065-3520 / 069 8065-2431 /

069 8065-3815 / 069 8065-3796 o scrivi una

Email: **hit.gesundheitsamt@offenbach.de**

Français